

Jadashot Shel Torah

Bereshit Toledot

5778-2017



LAS LUCHAS ENTRE ESAV Y YACOV

Cuando Yaakov apareció ante su padre ciego, Itzjak, y éste le tocó los brazos y las manos, dijo: "La voz es la voz de Yaakov, pero las manos son las manos de Esav".

SHALOMHAVERIM
Monsey NY y Mahwah NJ
18454453898

Jadashot shel Toráh

Shalomhaverim

Director:

Eliyahu BaYona
Monsey, New York
Shalomhaverim.org

Judaísmo
Ortodoxo
Moderno

NOTICIAS DE TORÁH JAYE SARA

PARASHÁ TOLEDOT

BERESHIT –GENESIS- 25:19 AL 28:9 Y MALAJI 1:1 AL 2:7

INTERIORES

"Y Yaakov era un hombre simple"
(25:27)

El individuo debe poder tener control y dominio de sus rasgos de carácter, ejercitando el rasgo apropiado en la situación adecuada.
...pág. 3

"... Y Esav llegó del campo y estaba exhausto". (25:30)

Si hay algo que puede desestabilizar a la persona, haciendo que se ponga irritable e irracional es estar cansado. pág. 4



Después de veinte años de matrimonio, las plegarias de Yitzjak dieron resultado y Rivka concibió a los mellizos Esav (Esaú) y Yaakov (Jacob). **Siga a la pagina 2**

"Con pieles de cabras ella le cubrió los brazos y su cuello de piel suave" (27:16)

Cuando Yaakov apareció ante su padre ciego, Itzjak, y éste le tocó los brazos y las manos, dijo: "La voz es la voz de Yaakov, pero las manos son las manos de Esav". **Siga a la pág. 4**



Comentarios a la Haftará – Melají 1 – Cada vez que los historiadores se ven forzados a analizar la singular historia del pueblo judío, no saben qué hacer, pues no existe razón lógica... pág. 9



PARASHA BERESHIT

TOLEDOT - GENERACIONES



Después de veinte años de matrimonio, las plegarias de Yitzjak dieron resultado y Rivka concibió a los mellizos Esav (Esaú) y Yaakov (Jacob).

El embarazo fue extremadamente doloroso y Hashem reveló a Rivka que el sufrimiento por el que estaba pasando era un preludio del conflicto futuro entre las naciones descendientes de los mellizos, Roma y Israel.

Esav nace primero y después Yaakov nace agarrando el talón de Esav.

Al ir creciendo fue aparente un gran contraste entre los mellizos, Esav es cazador, un hombre cerca de la tierra, del mundo físico, y Yaakov permanece en su tienda estudiando Torah y desarrollando su espíritu.

En el día del funeral de su abuelo, Avraham, Yaakov cocinó sopa de lentejas, comida tradicional de duelo.

Esav entró hambriento, después de un día de caza, y vendió su primogenitura y

las responsabilidades espirituales que la acompañan, por un plato de lentejas, demostrando claramente que no se merece ser el primogénito.

Yitzjak fue un hombre rico, y eso causó la envidia de la gente del lugar. Avimélej le rogó que se mudara.

Yitzjak excavó de nuevo los tres pozos abiertos por su padre, alegóricamente los tres Templos que serán construidos en el futuro.

Avimélej viendo que Yitzjak tenía la ayuda de Hashem, pactó con él.

Rivka, actuando bajo órdenes proféticas, que le dicen que la bendición del primogénito tiene que ser para Yaakov, le disfrazó para que fuera él quien las recibiera.

Cuando Esav se quejó a su padre de que su hermano le compró la herencia, Yitzjak se dio cuenta de que es realmente Yaakov quien la merece, porque es Yaakov quien valora las responsabilidades de esa herencia no los privilegios.

Esav prometió matar a su hermano, entonces Rivka le mandó a casa de su tío Labán (hermano de Rivka) para que pudiera allí encontrar una esposa adecuada.

Y Avimélej [vino a él](#), desde Guerar, en compañía de sus amigos y de Pijol, el jefe de su ejército.

Los mismos que obligaron al patriarca Isaac a dejar el país, se apresuraron a rogarle que volviese a convivir con ellos, diciendo: ¡Vimos plenamente que Dios estaba contigo! Y la historia se repite.



POR QUÉ YAAKOV NO MODIFICÓ SU VOZ?



"Con pieles de cabras ella le cubrió los brazos y su cuello de piel suave" (27:16)

Cuando Yaakov apareció ante su padre ciego, Itzjak, y éste le tocó los brazos y las manos, dijo: "La voz es la voz de Yaakov, pero las manos son las manos de Esav".

¿Por qué Yaakov no modificó también su tono de voz para que sonara como la voz de Esav? En otras palabras, si Yaakov se tomó el trabajo de ocultar las diferencias físicas que lo distinguían de Esav, ¿por qué no ocultó también la voz? A pesar de que todas las cosas se decretan en el Cielo, el Hombre tiene la obligación de esforzarse por sí mismo (hishtadlut). Pero esto no significa que tenga que cambiar su personalidad por completo.

La voz es la esencia de Yaakov. Su sello distintivo es la voz de la Torá, la voz de la plegaria. La voz define *quién es Yaakov*. Por eso no tuvo necesidad de cambiar su esencia para engañar a Itzjak.

(Oído de boca de Rab Yehoshua Bertram)

UN HOMBRE SIMPLE

"Y Yaakov era un hombre simple" (25:27)

El individuo debe poder tener control y dominio de sus rasgos de carácter, ejercitando el rasgo apropiado en la situación adecuada. Porque hay veces en que deber aplicar un "mal" rasgo de carácter por una buena razón, tal como enseñan nuestros Sabios "todo el que es compasivo cuando la situación exige dureza, al final se comportará con dureza cuando tenga que tener compasión (Kohelet Rabá cap. 7).

Por eso a Yaakov se lo llama "un *hombre simple*": un hombre, lo cual implica que *era capaz de dominar su carácter, en vez de que su carácter lo dominara a él*. Yaakov podía aplicar su simpleza cuando hacía falta, pero cuando se trataba de engaños y trampas, podía ser artero y astuto igual que era simple.

(Ha Rebe ha Kadosh Mi Lublin en Maianá shel Torá)



NUNCA ESTAMOS CANSADOS

"... Y Esav llegó del campo y estaba exhausto". (25:30)

Si hay algo que puede desestabilizar a la persona, haciendo que se ponga irritable e irracional es estar cansado. Todos somos muy santos después de una buena siesta. Pero ¿qué pasa cuando el bebé nos despierta cinco veces a la noche?



La esencia del pueblo judío es que realizan el servicio de Hashem inclusive cuando están exhaustos. Hasta cuando tienen ojeras de tan cansados que están, no se rinden ni dicen: "Uy... qué cansado que estoy...".

Pero cuando Esav está cansado, enseguida vende su primogenitura, el manto de su responsabilidad espiritual, sin pensarlo más.

Cuando el pueblo judío es perseguido por Amalek (epítome de todo lo que se opone a Hashem en este mundo), a pesar de estar "cansados y agotados", los judíos luchan.

La batalla no es un asunto de buen tiempo. Cuando bajan las fuerzas y la cosa se pone dura, ahí es cuando los duros hacen las cosas.

TOLEDOT – LAS GENERACIONES

"Y estas son las generaciones de Yitzjak, hijo de Avraham, Avraham engendró a Yitzjak" 25:19

Es verdad que el ejemplo es un gran maestro. Pero en la educación de nuestros hijos no debemos fiarnos exclusivamente del buen ejemplo. Es natural que los hijos quieran imitar las virtudes positivas de los padres, pero no hay nada que reemplace el esfuerzo que debemos hacer para guiar a nuestros hijos por el buen camino.

La Torah nos dice que Avraham fue padre de Yitzjak para dar énfasis a al hecho de que Avraham trabajó incesantemente para implantar en el corazón de su hijo el amor a Hashem y no solo predicó con el ejemplo.

(Adaptado de Drash Moshé)

"Los hijos se agitaban dentro de ella" 25:22

Durante su embarazo, cuando Rivka pasaba frente a la Yeshiva de Shem y Eber, Yaakov se agitaba en su vientre y quería salir, y cuando pasaba frente a un templo de idolatras era Esav quien empujaba para salir.

Podemos entender porqué Esav quería salir del vientre de su madre, ese es un lugar donde no hay idolatría, pero porqué Yaakov también empujaba? El Talmud nos dice en Nidá 30, que durante el embarazo hay un ángel que enseña a los fetos Torah. Porqué pues quería Yaakov dejar a tan angélico maestro? La respuesta es simple, puedes tener el mejor maestro del mundo, pero si tienes un mal compañero de cuarto es mejor largarte!

(Rashi, Maianá Shel Torah)

EL BEBE Y EL AGUA DEL BAÑO

"E Yitzjak amaba a Esav, pues tenía caza en la boca, mientras que Rivka amaba a Yaakov" (25:28)

Existe un viejo adagio que reza: "No arrojes al bebé con el agua del baño" que significa que no hay que confundir lo esencial con lo secundario.

¿Qué significa la Torá cuando dice que había "caza" en la boca de Esav? Rashi explica que Esav sabía cómo atrapar con la boca, cómo engañar. Le preguntaba a su padre cómo diezmar la sal y la paja, que son cosas que no hay que diezmar. Por eso su padre pensaba que era muy piadoso.

¿Por qué Esav planteó esa pregunta con respecto a la sal y la paja? Seguramente había muchas otras maneras en las que podía simular su "piedad". ¿Por qué eligió específicamente la sal y la paja?

No todas las cosas fueron creadas iguales. Hay algunas cosas que son esenciales y otras que son secundarias. Cada palacio tiene su "hall" de entrada. Nadie va a confundir la importancia del 'hall' de entrada con la del palacio en sí. El palacio es la esencia. El 'hall' de entrada tiene importancia únicamente porque es el único camino que conduce al palacio.

Del mismo modo, este mundo no es la esencia y el fin de toda la existencia. Este mundo no es más que un 'hall' de entrada al gran palacio de luz: el mundo venidero. El mundo venidero es la esencia. Este mundo le está subordinado. Este mundo deriva su importancia únicamente del hecho de que es el único acceso al mundo venidero. En sí mismo, carece de todo valor.

En el reino del tiempo, el Shabat es la esencia. Los seis días de la semana derivan su importancia del hecho de que conducen al Shabat. En sí mismos, son insignificantes.

Lo espiritual es lo esencial. Lo físico es lo secundario. Lo físico es significativo únicamente en la medida en que provee un escenario sobre el cual el hombre pueda crecer en su estatura espiritual.

Yaakov representa lo espiritual. Esav, lo físico. La relación de Yaakov y Esav debía ser de esencial y subordinado. Siempre y cuando Yaakov mantiene su preeminencia, el mundo puede llegar a su objetivo, y el propio Esav, al ser la encarnación de lo físico, también puede alcanzar la espiritualidad apoyando a Yaakov. Sin embargo, Esav no estaba satisfecho con su papel. El quería ser la estrella del show. La esencia de la Creación.

Esav reveló su verdadera intención, que era ser la estrella de la Creación, cuando le preguntó a su padre cómo se diezma la sal y la paja. La sal no posee un valor intrínseco, sino que 'halla' su valor como condimento de otras comidas. Siempre está subordinada. La paja también está subordinada al trigo. Es la vasija que transporta el trigo, su sostén. Pero no es la esencia. El trigo es la esencia. El Pueblo Judío, Yaakov, es el "trigo del mundo". Las naciones del mundo son la "paja", el medio por el cual el Pueblo Judío puede cumplir con su misión espiritual.

Sin embargo, en la mente de Esav la paja y la sal eran esenciales. Por eso le preguntó a su padre cómo diezmarlos. La pregunta de Esav revelaba su verdadera intención. Esav estaba tratando de invertir el orden Divino de la Creación. Estaba tratando de convertir el agua del baño en el bebé.

Shem mi Shmuel

NOTAS SOBRE LA PARASHA

"Y éstas son las generaciones de Yitzjak, el hijo de Abraham; Abraham engendró a Yitzjak" (25:19)

Si una persona pobre tiene un pariente rico, no va a dudar en identificarse con él: "Mi primo, el millonario...".

Obviamente, lo contrario, no suele ocurrir. Nadie se vanagloria diciendo: "Mi primo, el mendigo".

El comienzo de la parashá de esta semana es tautológico: "Yitzjak, el hijo de Abraham; Abraham engendró a Yitzjak".

Si ya sabemos que Yitzjak era el hijo de Abraham, no necesitamos que también se nos diga que Abraham engendró a Yitzjak.

Lo que ocurre es que cuando la Torá dice que Yitzjak era "el hijo de Abraham", nos está revelando la grandeza de Abraham, pues Yitzjak no es más que "el hijo de Abraham": mi primo, el millonario.

En otras palabras, Abraham era más grande que Yitzjak.

Pero, por otro lado, cuando la Torá dice que "Abraham engendró a Yitzjak": Abraham es definido como la persona que engendró a Yitzjak, significando que el status de Abraham no era más que ser el progenitor de Yitzjak.

Esto implica que Yitzjak era más grande que Abraham.

Entonces, ¿cuál de las dos? ¿Abraham era más grande que Yitzjak, o Yitzjak era más grande que Abraham?

La respuesta es... las dos.

Abraham era más grande que Yitzjak porque Abraham, a diferencia de Yitzjak, no tuvo un maestro.

El solo alcanzó el reconocimiento de su Creador.

No hubo nadie que lo educara en los caminos de Dios. Yitzjak, en contraste, tenía a su padre Abraham y a su madre Sara.

Y ellos fueron los maestros más grandes.



**Por Eliyahu
BaYona**

Director Shalom Haverim

**\$
REBAJADO**

EN ESPAÑOL
CON UN SINNUMERO
DE COMENTARIOS

TORAH

PIDALA AHORA

ARTSCROLL

Por otro lado, Abraham le dio la espalda a un mundo de maldad para transformarse en el representante de la verdad en el mundo.

Una elección que es clara como el día y la noche. Sin embargo, Yitzjak cambió del bien, al bien.

Un logro muchísimo más difícil. Siempre es más fácil seguir los pasos de alguien en vez de forjar el sendero propio de la ruta espiritual.

Yitzjak no se contentó con duplicar los logros espirituales de su padre.

El quería emplear su propia singularidad para servir a Dios.

Es mucho más difícil cambiar de un bien a otro bien que cambiar del mal al bien.

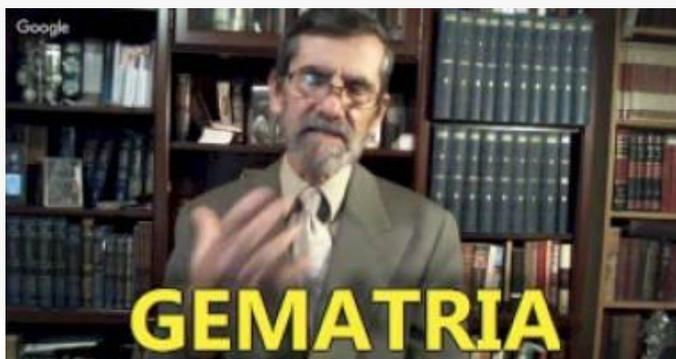
- *Or HaJaim HaKadosh, Rabí Eliahu Dessler, según oímos de boca de Rabí Yehoshua Bertram*

PROMESAS DE HASHEM

Ki-siftey kohen yishmeru-da'at vectorah yevakeshu mipihu ki mal'aj Adonay-Tseva'ot hu.

Porque los labios del sacerdote han de guardar el conocimiento, y de su boca los hombres deben buscar la Ley; porque él es el mensajero del Eterno de las huestes.

Malají 2:7



EXTREMO Y MEDIOCRE

Yitzjak oró ante Hashem frente a su mujer, pues ella era estéril. Hashem aceptó su plegaria (25:21)

Imagínate dos mundos. Un mundo de blanco y negro, de bien en extremo y de mal en extremo. Y otro mundo de mediocridad gris.

¿En qué mundo preferirías vivir? ¿Acaso la verdadera excelencia moral vale el precio de un mal inmenso, o es mejor que no exista ninguno de los dos extremos, al precio de una gran mediocridad?

Cuando Rivka concibió, la historia del mundo podría haber tomado uno de dos caminos: Rivka podía dar a luz a mellizos: uno, la personificación del bien y la verdad, y el otro, el mal y la falsedad. O si no, podía dar a luz a un solo hijo que fuera la síntesis del gran bien y el gran mal: una gran mediocridad.

Yitzjak rezó para que hubiese dos hijos. Rivka rezó para que hubiese uno solo.

Hashem aceptó la plegaria de Yitzjak, lo cual significa que excluyó la de Rivka. ¿Por qué Hashem escuchó a Yitzjak en vez de a Rivka?

Yitzjak era un "tzadik ben tzadik", un justo hijo de padres justos, Abraham y Sara.

Rivka era "tzadik ben rashá", una persona justa hija de padres malvados.

Rashi nos explica que no se puede comparar la plegaria de un justo hijo de justos con la de un justo hijo de malvados. La del justo hijo de justos obtiene mayor aceptación.

En realidad, uno pensaría que es exactamente al revés: que las plegarias de alguien que es justo a pesar de su pasado debería ser más efectiva y llegar más alto en el Cielo.

Después de todo, alguien que proviene de una influencia negativa tiene que invertir un esfuerzo mucho mayor para transformarse en una buena persona. Y ese esfuerzo mayor debería hacer que sus súplicas fueran mucho más poderosas. Sin embargo, Hashem escuchó la plegaria de Yitzjak y Rivka dio a luz a mellizos, Yaakov y Esav.

Yitzjak era un justo que provenía de un pasado de santidad. Él sabía lo que era la excelencia moral. Había visto a su padre Abraham caminar por este planeta. Le resultaba imposible pensar que en la próxima generación no habría nadie como su padre en este mundo, nadie tan recto y justo como él.

Inclusive si había que pagar un precio (que también hubiese alguien en el mundo incomparablemente malvado) la existencia de un bien y una verdad superiores valdría la pena. Yitzjak pensaba así porque era un "tzadik ben tzadik", un justo hijo de un justo. Él sabía, de primera mano, lo que era la verdadera rectitud.

Rivka, por el contrario, era una persona justa que descendía de padres malvados, "tzadik ben rashá".

Ella conocía de primera mano el mal. Ella no podía soportar la idea de que en la próxima generación hubiese alguien tan malvado. Infinitamente preferible sería que el mal se diluyera con una cantidad de bien en un mismo cuerpo. Más vale la mediocridad que la infamia.

*Rabí Mendel de Kotzk,
según oímos de boca de Rabí Reuvén
Lauffer.*

Y lucharon los hijos en su vientre, y ella dijo: Si es así ¿por qué deseé yo esto? Y fue a consultar al Eterno. 25.22

Lucharon

Las figuras de Jacob y Esaú aparecen eternamente en lucha. Desde las entrañas maternas combatían los dos hermanos. Esto significa una ulterior pelea entre dos ideologías.

Esaú, por la influencia de las Sagradas Escrituras, aparece ligado a la idea de perversidad y maldad, y Jacob a la idea de integridad e inocencia. Este combate se repite numerosas veces en el curso de la historia de la humanidad.

Y amaba Isaac a Esaú, porque comía de su caza; Y Rebeca amaba a Jacob. 25.28

De su caza

El Targum Onkelós traduce las palabras del versículo 23, **Ki tzaid befov**: "porque comía de su caza", pero la traducción literal es "porque había caza en su boca".

El Midrash asocia la palabra caza a la idea de engaño y de trampa, con la cual el cazador apresa a los animales, comparando al malvado con el cazador que engaña, ya que la mayoría de los animales son cazados con engaños.

Así se explican las palabras "caza en su boca", o sea en la boca de Esaú, que engañaba con sus mentiras e hipocresías a su padre, quien no se daba cuenta y le prefería, mientras que Jacob era un hombre íntegro que permanecía en las tiendas estudiando.

Y amaba Isaac a Esaú, porque comía de su caza; Y Rebeca amaba a Jacob.

Amaba a Jacob

Cada uno de los padres tenía su hijo favorito, pero nuestros sabios recomiendan amar por igual a los hijos, a fin de no dar lugar a celos.

Porque escuchó Abraham mi voz y guardó mi sentencia, mis mandamientos, mis estatutos y mis leyes. 26:5

Mi Voz

Y tú eres su continuador. *

Mis Mandamientos

El Midrash explica que **mitzvot** (mandamientos) significan leyes dictadas por la moral y conciencia humanas;

Jukim (estatutos), leyes ordenadas por Dios, sin que haya una explicación de su porqué en la Torah;

Torot (leyes) son leyes orales transmitidas de padre a hijo y de profesor a alumno a través de cada generación.

Y dijo Avimélej: ¿Qué es esto que nos hiciste? Por poco se hubiera acostado uno del pueblo con tu mujer y hubieras traído culpa sobre nosotros. 26:10

Avimelej

Avimélej era el nombre que se daba a todo rey de los filisteos, así como se llamaba faraón a todos los reyes de Egipto.

Y sembró Isaac en aquella tierra y halló (cosechó) aquel año ciento por uno, y el Eterno lo bendijo. 26:12

Aquel año

En el mismo año en que hubo hambre en la tierra (verso 1), y es por eso por lo que Avimélej vio que Dios estaba con Isaac (verso 28).

Y dijo Avimélej a Isaac: Vete de nosotros porque te has hecho poderoso, mucho más que nosotros. 26:16

De nosotros

El pueblo israelita siempre constituyó un factor de progreso y bendición en todo lugar donde se instaló. Pero, según aconteció con el patriarca Isaac, su éxito y prosperidad provocó siempre la envidia de los pueblos, que le obligaron muchas veces a abandonar el lugar. Esta fue la historia de los patriarcas, y del pueblo judío en Egipto, y más tarde en España, Alemania, etc.



COMENTARIO A LA HAFTARÁ

Malají I 1:1 – 2:7

"Tú dices, aquí está, tan molesto, y te entristeces y traes animales robados y lisiados para tu oferta." 1:13

Las cosas no cambian con el tiempo. Cuanto nos preocupamos por nuestra existencia física! Ropa, coche, comida! Pero gastar otros diez o veinte dólares para una nueva Mezuzáh. Ya está bien con la vieja, es bastante kosher! no?

El Rambam escribe que además de tener la obligación de ofrecer animales sin defecto, tenemos que dar lo mejor para el altar.

Cuando B'nei Yisrael eran como se debe ser, importaban los mejores animales de Moav para ofrecer en el Templo, corderos especiales de Hebrón y las mejores palomas. Ahora cuando importamos algo es salmón ahumado de Escocia, para satisfacer el altar de nuestros apetitos!

(Basado en el Midrash Dice)

Cada vez que los historiadores se ven forzados a analizar la singular historia del pueblo judío, no saben qué hacer, pues no existe razón lógica que explique cómo una pequeña tribu proveniente de una tierra en el extremo oriental del Mediterráneo ha podido sobrevivir y prosperar a lo largo de dos mil años de opresión y asimilación.

No hay teoría histórica que pueda explicar cómo es que el pueblo judío sobrevivió a los imperios persa, babilonio, griego y romano. Tal como escribió Mark Twain: *"El judío los vio a todos, los venció a todos, y hoy es lo que ellos fueron entonces... Todos son mortales en este mundo, excepto el judío... ¿Cuál es el secreto de su inmortalidad?"*

El pueblo judío puede responder a este interrogante con las palabras de la Haftará de esta semana: "Ellos podrán construir, pero Yo derribaré... Vuestros ojos verán y diréis: 'Hashem es grande más allá de la frontera de Israel'".

Por más invencible que sea Edom/Roma, y que parezcan los otros herederos espirituales de Esav, no prosperarán eternamente. Llegará el día en que Esav caerá, y Yaakov tomará el lugar que le corresponde por derecho. "Yo os amé, dice Hashem... Pero odié a Esav e hice de sus montañas desolación, y su herencia es para las serpientes del desierto".

"Yo os amé", dijo Hashem, y vosotros dijisteis: '¿Cómo nos amasteis?' Acaso Esav no era hermano de Yaakov, palabra de Hashem, y aún así amé a Yaakov. Pero odié a Esav e hice de sus montañas una desolación..." (1:2-4)

Cuando un sirviente lleva a cabo fielmente la orden de su amo de cualquier modo que sea, sometiéndose a su voluntad, no podemos discernir el amor que el amo siente por él. Después de todo, ¿por qué no habría de amarlo, siendo como es, el sirviente perfecto?